



Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval
mark in respect of

Sicherheitsventile / Safety valve

Aufgrund einer Bauteilprüfung -
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -
test report by

TÜV NORD vom 31.10.1995 und dem 6. Nachtrag vom 28.09.2015

wird dem Antragsteller, der Firma the applicant, the company

**LESER GmbH & Co. KG
Wendenstraße 133 - 135, 20537 Hamburg**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr. is granted the type-test approval mark No.

**TÜV . SV . 15 - 979 . d₀ . D/G . α_w . p
TÜV . SV . 15 - 979 . d₀ . F . α_w . p**

für for

**direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet
direct acting safety valve, spring loaded**

Typ type

447/449

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG, Ausgabe 05.1997 in der Fassung vom 20.11.2003;
AD 2000-Merkblatt A 2, Ausgabe 04.2015; VdTÜV-Merkblatt „Sicherheitsventil 100“,
Ausgabe 07.2014; DIN EN ISO 4126-1, Ausgabe 12.2013

Sie ist bis zum **31.10.2020**
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2020-10-31**
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 02.03.2011
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2011-03-02
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged
to the competent Authorized Inspector to conduct
a random check on the accessories concerning
identity to the type once a year. The accessories
have to be taken from the current production.

Berlin, 16. Oktober 2015

Blo/Web

Verband der TÜV e.V.
Geschäftsbereich Anlagentechnik,
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke
- Zertifizierungen und Registrierungen -


Blohm